

Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

*Cérémonie de remise du titre de
Docteur Honoris Causa*



mercredi 10 novembre 2010

« *Il n'y a pas, dans la vaste Bibliothèque, deux livres identiques* »
Jorge Luis Borges, « La Bibliothèque de Babel », *Fictions*

L'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3 est très heureuse de remettre le titre de Docteur Honoris Causa à cinq personnalités qui chacune par ses mots, ses œuvres et ses actions a contribué à la Bibliothèque de l'humanité et éclairci, dans sa langue respective, une part de son mystère.

Notre Université a également souhaité, à travers cette reconnaissance, mettre à l'honneur tous ceux qui, depuis 40 ans, ont permis à notre établissement de rayonner dans les disciplines aujourd'hui représentées.

Au nom de l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, je vous adresse à toutes et à tous nos plus chaleureux remerciements.

Marie-Christine Lemardeley
Présidente

Ouverture musicale
Haydn, Quatuor op. 33 n°2 -
«allegro moderato - scherzo - allegro - final presto»

Ouverture de la cérémonie
Monsieur Patrick Gérard
Recteur de l'académie, Chancelier des universités de Paris

Allocution
Madame Marie-Christine Lemardeley
Présidente de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Éloge de Monsieur John Montague
prononcé par
Monsieur Carle Bonafous-Murat,
Vice-Président de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Remise du diplôme
Discours de remerciement de Monsieur John Montague

Éloge de Monsieur Peter Brook
prononcé par
Monsieur Georges Banu,
professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Remise du diplôme
Discours de remerciement de Monsieur Peter Brook

Intermède musical
Haydn, Quatuor op. 33 n°2 - «largo sostenuto»

Éloge de Monsieur Tullio de Mauro
prononcé par
Monsieur Christian Puech,
professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Remise du diplôme
Discours de remerciement de Monsieur Tullio de Mauro

Éloge de Madame Michelle Bachelet,
prononcé par
Monsieur Georges Couffignal,
professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

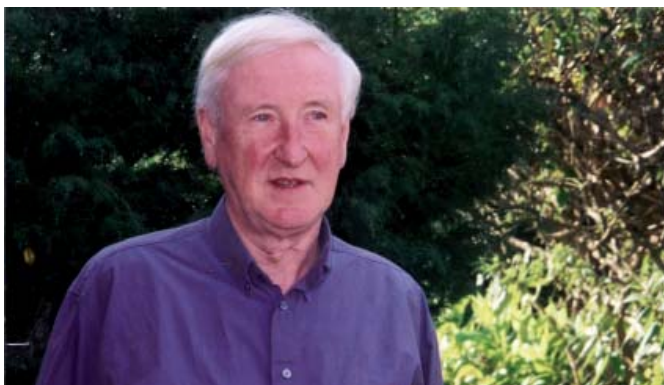
Remise du diplôme
Discours de remerciement de Madame Michelle Bachelet

Éloge de Monsieur Abbas Kiarostami
prononcé par
Monsieur Alain Bergala,
professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Remise du diplôme
Discours de remerciement de Monsieur Abbas Kiarostami

Final musical
Dvorak, Quatuor américain «molto vivace et Final»

Musique interprétée par
Pierre Salles (violon), Salomé Rateau (violon),
Jeanne Camus (violon alto), Jeanne-Antide Parolini (violoncelle)
de l'Orchestre et Chœur des Universités de Paris



DR

Né à New York, en 1929, de parents irlandais, John Montague fut élevé par sa famille paternelle en Irlande du Nord, dans une ferme du comté de Tyrone. Après des études à University College Dublin, il part étudier aux États-Unis.

De retour à Dublin, il fonde le label *Claddagh Records* avec Garech de Brun. Très tôt, sa poésie est reconnue à travers le monde pour des recueils comme *The Rough Field* (1972) ou *The Great Cloak* (1978). Titulaire de la première Chaire de poésie d'Irlande (*Ireland Chair of Poetry*), John Montague est également nouvelliste et universitaire (il enseigne à University College Cork).

Il a depuis longtemps nourri des liens avec la France. Correspondant du journal *The Irish Times* à Paris pendant les années soixante, il est devenu le traducteur et l'ami de poètes français comme Claude Esteban ou Eugène Guillevic. Deux anthologies de ses poèmes ont été publiées en français : *La Langue greffée* et *Amours, marées*.



photo Pascal Victor

Né à Londres en 1925, Peter Brook s'est distingué tout au long de sa carrière dans différents genres : théâtre, opéra, cinéma et écriture.

Il est l'auteur de nombreuses mises en scène ayant fait date pour la Royal Shakespeare Company : *Peine d'amour perdu* (1946), *Romeo et Juliette* (1947), *Mesure pour Mesure* (1950), *Conte d'Hiver* (1951), *Titus Andronicus* (1955), *Hamlet* (1955), *La Tempête* (1957), *Le Roi Lear* (1962), *Le Songe d'une nuit d'été* (1970/72), *Antoine et Cléopâtre* (1978).

A Paris en 1971, Peter Brook fonde le Centre International de Recherches Théâtrales (CIRT), lequel devient, lors de l'ouverture des Bouffes du Nord, le Centre International de Créations Théâtrales (CICT).

Ses productions se remarquent par leurs aspects iconoclastes et leur envergure internationale : *Timon d'Athènes*, *Les Iks*, *Ubu aux Bouffes*, *Mesure pour Mesure*, *La conférence des oiseaux*, *L'Os*, *La Cerisaie*, *Le Mahabharata*, *Woza Albert !*, *La Tempête*, *Impression de Pelléas*, *L'Homme qui*, *Qui est là*, *Oh Les Beaux Jours*,...

Il a dirigé plusieurs opéras : *La Bohème*, *Boris Godounov*, *Les Olympes*, *Salomé* et *Les Noces de Figaro* au Covent Garden de Londres, *Faust* et *Eugène Onéguine* au Métropolitain de New York, *La Tragédie de Carmen*, *Impressions de Pélleas* et *Une Flûte enchantée* au Théâtre des Bouffes du Nord et *Don Giovanni* pour le festival d'Aix-en-Provence.

Peter Brook s'est aussi illustré comme réalisateur cinématographique avec *Sa Majesté des Mouches*, *Marat Sade*, *Le Roi Lear*, *Moderato Cantabile*, *Le Mahabharata* et *Rencontres avec des Hommes Remarquables*.

Peter Brook est l'auteur de plusieurs livres, dont plus particulièrement, le célèbre *Espace vide* (1964).



DR

Tullio de Mauro est né à Torre Annunziata (près de Naples) le 31 mars 1932. Il a enseigné la philosophie du langage puis la linguistique générale à l'Université La Sapienza de Rome où il est aujourd'hui professeur émérite.

Ses nombreuses publications concernent divers domaines du savoir : syntaxe comparée des langues indo-européennes, sémantique historique et théorique, statistique linguistique, histoire linguistique de l'Italie, didactique. Il est le maître d'œuvre de plusieurs dictionnaires importants.

Il est membre de l'Accademia della Crusca, Docteur Honoris Causa de plusieurs universités européennes et japonaises. Il a été Ministre de l'Instruction Publique d'Italie en 2001/2002.



DR

Née à Santiago du Chili en 1951, Michelle Bachelet a été Présidente du Chili de 2006 à 2010.

Sous le régime de Pinochet, elle subira la torture et la détention ainsi que les autres membres de sa famille ; son père y perdra la vie. En 1975, après avoir été libérée par le régime militaire, elle se réfugie avec sa mère en Australie, puis en Allemagne où elle poursuit des études de médecine. En 1979, elle revient au Chili pour y achever ses études, sanctionnées en 1982 par l'obtention d'un diplôme de chirurgien.

Elle s'engage en politique, militant pour le rétablissement de la démocratie, tout en participant à des ONG d'aide aux enfants des personnes torturées et disparues : de 1986 à 1990, elle dirigea d'ailleurs l'une de ces organisations, la PIDEE (*Protección a la Infancia Dañada por los Estados de Emergencia*).

En 2002, elle est nommée ministre de la Défense. C'est la première fois qu'une femme occupe cette fonction. Avec 53,49% des voix, elle devient la première présidente de la République chilienne en mars 2006. Au terme d'un mandat de 4 ans, elle quitte ses fonctions en laissant un bilan remarquable à tous points de vue.

Depuis septembre 2010, Michelle Bachelet est nommée à la tête de la nouvelle structure de l'ONU chargée de promouvoir la condition et les droits des femmes dans le monde, « ONU Femmes ».



DR

Né à Téhéran en 1940, Abbas Kiarostami est reconnu depuis le début des années 1990 comme l'une des grandes figures du cinéma contemporain.

Après des études aux Beaux-Arts, il entame une carrière de dessinateur et graphiste pour le cinéma avant de devenir cinéaste. En 1969, il fonde le département de cinéma à l'Institut pour le développement intellectuel des enfants et des jeunes adultes (Kanoun), où la Nouvelle Vague iranienne voit le jour. Il y réalise son premier court-métrage, *Le pain et la rue* en 1970, puis son long-métrage *Le passager* en 1974. Il y produira tous ses films jusqu'en 1992, à l'exception du *Rapport* (1977).

Présent dans les festivals internationaux, il reçoit la Palme d'Or à Cannes en 1997 pour *Le Goût de la cerise*. Deux ans plus tard, la Mostra de Venise lui décerne le Grand Prix spécial du jury pour *Le Vent nous emportera*. *Copie conforme*, pour lequel Juliette Binoche reçoit le prix d'interprétation féminine au Festival de Cannes en 2010, est le premier long-métrage de fiction qu'il tourne hors d'Iran.

Depuis plus de dix ans, Kiarostami anime à travers le monde des ateliers de création cinématographique à destination de jeunes artistes. Il explore par ailleurs d'autres territoires artistiques comme la photographie – ses installations vidéo ont fait l'objet de nombreuses expositions à travers le monde –, la poésie – ses recueils de poèmes, *Avec le vent* (POL, 2002) et *Un loup aux aguets* (La Table Ronde, 2008) ont été traduits dans une dizaine de langues –, le théâtre avec la mise en scène du spectacle *Tazieh* au Teatro di Roma en 2003, repris en 2007 au Théâtre national de Toulouse. Enfin il a mis en scène l'opéra *Così fan Tutte* pour le Festival d'Art Lyrique d'Aix-en-Provence, création reprise à l'ENO de Londres en 2009 et au Grand Théâtre de Luxembourg en 2010.

Les Docteurs Honoris Causa de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

Des hommes et des femmes de lettres, des écrivains célèbres, - Jorge Amado, Margaret Atwood, William Golding (Prix Nobel de Littérature en 1983), Imre Kertész (Prix Nobel de Littérature en 2002), Umberto Eco ou encore Mario Vargas Llosa (Prix Nobel de Littérature en 2010) -, des hommes de théâtre et de cinéma, - Dario Fo (Prix Nobel de littérature en 1997), Wim Wenders -, mais aussi des personnalités politiques, - Indira Gandhi et Mario Soares -, sont ainsi devenus parmi bien d'autres, Docteur Honoris Causa de la Sorbonne Nouvelle.



Réception de docteurs honoris causa dans les Grands Salons du Rectorat (1983)



Docteurs Honoris Causa 1989

1973

M. Carlo SCHMID, Vice-Président du Bundestag, professeur de Sciences politiques de l'Université de Francfort

M. David DAICHES, Professeur à l'Université de Sussex.

M. Francesco GABRIELI, Professeur à l'Université de Rome (Institut d'Etudes Islamiques)

M. István SÖTER, Directeur de l'Institut d'Études Littéraires de l'Académie des Sciences de Hongrie

1978

M. Randolph QUIRK, Professeur de langue et littérature anglaises à l'Université de Londres

M. Christopher HILL, Professeur d'histoire moderne à Balliol College, Oxford

M. Bela KOPECZI, Secrétaire général de l'Académie des Sciences de Hongrie, directeur des Études françaises à l'Université de Budapest

1981

Son Excellence Madame Indira GANDHI, Premier Ministre de la République de l'Inde



Professeurs en toge à l'occasion de la cérémonie de réception des docteurs honoris causa (1989)



Jean-Jacques Annaud et Robert Ellrodt en compagnie de Wim Wenders, docteur honoris causa de la Sorbonne Nouvelle

1983

M. LUO-DAGANG, Professeur de littérature française à l'Université de Pékin

M. William GOLDING, Homme de lettres britannique

Sir Angus WILSON, Homme de lettres britannique

M. Ravan MAC DAVID, Professeur de linguistique à l'Université de Chicago

M. Bertil MALMBERG, Professeur de linguistique à l'Université de Lund, membre de l'Académie des Sciences Humaines de Suède

1989

M. Umberto ECO, Professeur à l'Université de Bologne

M. Siegfried LIENHARD, Professeur à l'Université de Stockholm

M. René RICHTERICH, Professeur à l'Université de Lausanne

M. Wim WENDERS, Réalisateur cinématographique et critique

M. Mario SOARES, Président de la République du Portugal

1996

M. Árpád GÖNCZ, Président de la République de Hongrie

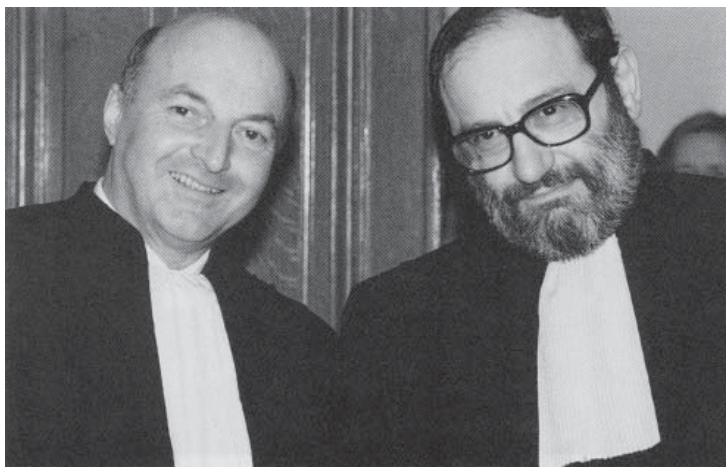
Mme Margit FRENK, Professeur émérite de l'Université autonome de Mexico

Mme Rita SÜSSMUTH, Présidente du Bundestag

M. Luigi de NARDIS, Professeur de l'Université de La Sapienza de Rome

M. Seamus HEANEY, Poète irlandais, Prix Nobel de Littérature 1995

M. Gerardo MAROTTA, Président de l'Istituto italiano per gli Studi Filosofici (Italie)



Deux docteurs honoris causa de la Sorbonne Nouvelle :
René Richerich et Umberto Eco.



1998

M. Jorge AMADO, Homme de lettres brésilien

M. Giorgio STREHLER, Homme de théâtre italien

M. Jerzy KAWALEROWICZ, Cinéaste polonais

2000

M. Derek LAW, Directeur du domaine de l'informatique stratégique de la bibliothèque de l'Université de Strathclyde ; membre fondateur de l'Association européenne des bibliothèques médicales

Mme Sandra di MAJO, Professeur à l'école Normale de Pise

M. Elmar MITTLER, Directeur de la bibliothèque universitaire de Göttingen ; Président de la Ligue des bibliothèques européennes de recherche (LIBER)

M. Paul LECLERC, Président et directeur de la Public Library (New-York)

2005

Mme Margaret ATWOOD, écrivain

M. Dario FO, homme de théâtre, Prix Nobel de Littérature 1997

M. Imre KERTÉSZ, écrivain, Prix Nobel de Littérature 2002

M. Candido MENDES, écrivain

M. Mario VARGAS LLOSA, écrivain, Prix Nobel de Littérature 2010



Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3
17, rue de la Sorbonne - 75230 Paris Cedex 05
Tél. 01 40 46 28 97